



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 17.2.2014
COM(2014) 89 final

2014/0046 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en tillægsprotokol til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

BEGRUNDELSE

Overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island, i det følgende benævnt "overenskomsten" blev undertegnet den 22. juli 1972 og trådte i kraft den 1. april 1973.

Vedlagte forslag udgør det retlige instrument for undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en tillægsprotokol til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island, i det følgende benævnt "tillægsprotokollen", for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union.

I henhold til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse skal Kroatien tiltræde de internationale aftaler, der er undertegnet eller indgået af Den Europæiske Union og dens medlemsstater, ved indgåelse af en protokol til disse aftaler.

Den 24. september 2012¹ bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med de pågældende tredjelande med henblik på indgåelse af de relevante protokoller. Forhandlingerne med Island blev afsluttet med parafering af tillægsprotokollen.

Den foreslåede protokol gør Republikken Kroatien til kontraherende part i overenskomsten og forpligter EU til at fremlægge en autentisk udgave af overenskomsten på det nye officielle EU-sprog. Den indeholder også bestemmelser om yderligere indrømmelser for Island vedrørende handel med fiskevarer som følge af Kroatiens tiltrædelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Tillægsprotokollen blev undertegnet i Bruxelles den Rådet anmodes om at vedtage afgørelsen om indgåelsen af tillægsprotokollen efter at have opnået Europa-Parlamentets godkendelse.

¹ Rådets afgørelse om bemyndigelse til indledning af forhandlinger for at tilpasse aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, og et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (rådsdokument 13351/12 LIMITED).

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en tillægsprotokol til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), og artikel 218, stk. 8, andet afsnit,

under henvisning til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen²,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union er blevet undertegnet på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater den [x.x.201.] i overensstemmelse med Rådets afgørelse nr. [...] ⁴.
- (2) Tillægsprotokollen bør godkendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union godkendes herved på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den person, som på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne har bemyndigelse til at deponere de i tillægsprotokollens artikel 4 nævnte godkendelsesinstrumenter.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*

² EUT C [...] af [...], s. [...].

³ EUT C [...] af [...], s. [...].

⁴ EUT L [...] af [...], s. [...].